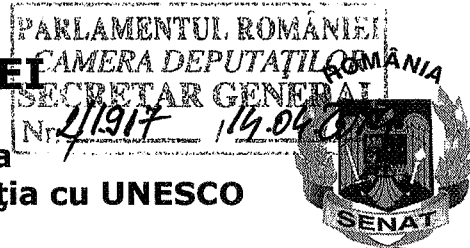




PARLAMENTUL ROMÂNIEI



Comisia permanentă comună a Camerei Deputaților și Senatului pentru relația cu UNESCO

Parlamentul României
Camera Deputaților

Către:

B.P. Nr. 471 din 28-04-2014

Biroul Permanent al Camerei Deputaților

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
COMISIA PARLAMENTARĂ
PENTRU RELATIA CU UNESCO
INTRARE/ESIRE NR. 46-24920
Ziua 14 Luna 04 Anul 2014

Doamnelor și domnilor,

Vă aducem la cunoștință că în perioada 2 - 5 iunie 2014 va avea loc la Paris cea de-a cincea sesiune a Adunării Generale a Statelor Membre ale Convenției pentru Salvagardarea Patrimoniului Cultural Imaterial.

În acest moment, România are înscrise pe Lista Reprezentativă a Patrimoniului Cultural Imaterial al Umanității UNESCO următoarele: *Ritualul Călușului* (2008), *Doina* (2009), *Tehnica ceramicii de Horezu* (2012) și *Colindatul de ceată bărbătească* (2013). În ianuarie 2014, au fost depuse încă două dosare de candidatură: unul privind *Practicile culturale asociate datei de 1 Martie (Mărțișor)*, dosar multinațional coordonat de România și elaborat împreună cu Bulgaria, Macedonia și Republica Moldova și *dosarul național Jocul Fecioresc*. Aceste dosare de candidatură urmează să intre în evaluarea Comitetului Interguvernamental pentru Salvagardarea Patrimoniului Cultural Imaterial, organism ce va fi ales la cea de-a cincea sesiune a Adunării Generale a Statelor Membre ale Convenției pentru Salvagardarea Patrimoniului Cultural Imaterial, 2-5 iunie, Paris.

De asemenea, pentru o mai bună protejare, conservare, promovare și salvagardare a patrimoniului cultural imaterial, considerăm absolut necesară o îmbunătățire a cadrului legislativ național în acord cu recomandările și reglementările internaționale în vigoare la nivelul UNESCO.

Având în vedere cele prezentate mai sus, Comisia permanentă comună a Camerei Deputaților și Senatului pentru relația cu UNESCO i-a desemnat pe domnii deputați Florin-Costin Pâslaru și Victor-Paul Dobre să reprezinte România la cea de-a cincea sesiune a Adunării Generale a Statelor Membre ale Convenției pentru Salvagardarea Patrimoniului Cultural Imaterial (Paris, 2-5 iunie). Drept urmare, vă rugăm să aprobați această acțiune și să dispuneți cele necesare pentru realizarea ei (cazare, transport, cadouri de protocol etc.).

Anexăm prezentei solicitări confirmările de participare din partea UNESCO, programul provizoriu precum și invitația domnului Nicolae Manolescu, ambasador al României pe lângă UNESCO.

Cu deosebită stimă,

APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

din data de 28-04-2014



Președinte

Senator Traian Constantin Igaș





**PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR**

Direcția generală pentru afaceri externe

București, 17 aprilie 2014
Nr. 15/672

Handwritten signature and initials

Handwritten signature and initials

Handwritten signature and text: "So, raspundem... la paterdul"

Stimate domnule Director General,

În legătură cu nota adresată Biroului Permanent al Camerei Deputaților de către domnul senator Traian Constantin Igaș, președintele Comisiei permanente comune a Camerei Deputaților și Senatului pentru relația cu UNESCO privind participarea la cea de-a 5-a sesiune a Adunării Generale a Statelor Membre ale Convenției pentru Salvagardarea Patrimoniului Cultural Imaterial, care va avea loc la Paris, în perioada 2-5 iunie 2014, precizăm:

- ✓ reuniunea de la Paris va fi organizată de UNESCO, agenție a Organizației Națiunilor Unite, și nu de o adunare/organizație parlamentară națională sau internațională;
- ✓ delegația Camerei Deputaților nu este parte a unei delegații oficiale pe linie guvernamentală.

Drept urmare, apreciem că acțiunea se încadrează în art.5, lit.b) din HBPr nr. 1/2003 cu modificările și completările din HBP nr. 5/2007 – acțiuni de relații externe neparlamentare.

Cu deosebită considerație,

**Director general,
Andreea-Elena Cieras**

Handwritten signature

**Domnului Victor Viorel Coman
Director General
Cabinet Secretar General**

Your registration to the General Assembly - UNESCO Headquarters, Paris (France) - 2-5 June 2014 (5.GA)

ICHmeetings@unesco.org

Trimis: 25 martie 2014 21:19

Către: Comisia pentru relatia cu UNESCO

Cc: Comisia pentru relatia cu UNESCO

We acknowledge receipt of your registration request for the meeting of the fifth session of the General Assembly of the States Parties of the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage (5.GA) which will take place from 2 to 5 June 2014 in UNESCO Headquarters, Paris, France. You can find below the data you entered. This data can be modified from the [5.GA registration page](#). Please don't hesitate to contact us through ichmeetings@unesco.org if your request concern the meeting itself, or through ICH-websupport@unesco.org if you face technical troubles.

Yours sincerely,

The Intangible Cultural Heritage Section

Registration data

Search by family name: -

Representative of: State Party to the Convention, Romania

Title: Mr

Family name: Dobre

Personal name: Paul Victor

Position in delegation: -

Title and function: Member of the Joint Permanent Commission of the Chamber of Deputies and Senate for relations with UNESCO

Organization / institution: The Chamber of Deputies, The Parliament of Romania

Address: The Palace of Parliament, nr. 2-4, Izvor street, 5th District, Bucharest

Country: Romania

E-mail: cp.unesco@cdep.ro

Office phone: 0040214141178

Mobile phone: -

Fax: 0040214141183

E-mail of the contact, if the registration is not performed by the participant: cp.unesco@cdep.ro

Your registration to the General Assembly - UNESCO Headquarters, Paris (France) - 2-5 June 2014 (5.GA)

ICHmeetings@unesco.org

Trimis: 25 martie 2014 21:19

Către: Comisia pentru relatia cu UNESCO

Cc: Comisia pentru relatia cu UNESCO

We acknowledge receipt of your registration request for the meeting of the fifth session of the General Assembly of the States Parties of the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage (5.GA) which will take place from 2 to 5 June 2014 in UNESCO Headquarters, Paris, France. You can find below the data you entered. This data can be modified from the [5.GA registration page](#). Please don't hesitate to contact us through ichmeetings@unesco.org if your request concern the meeting itself, or through ICH-websupport@unesco.org if you face technical troubles.

Yours sincerely,

The Intangible Cultural Heritage Section

Registration data

Search by family name: -

Representative of: State Party to the Convention, Romania

Title: Mr

Family name: Paslaru

Personal name: Florin-Costin

Position in delegation: -

Title and function: Member of the Joint Permanent Commission of the Chamber of Deputies and Senate for relations with UNESCO

Organization / institution: The Chamber of Deputies, The Parliament of Romania

Address: The Palace of Parliament, nr. 2-4, Izvor street, 5th District, Bucharest

Country: Romania

E-mail: cp.unesco@cdep.ro

Office phone: 0040214141178

Mobile phone: -

Fax: 0040214141183

E-mail of the contact, if the registration is not performed by the participant: cp.unesco@cdep.ro



Delegația Permanentă a României pe lângă UNESCO

1, rue Miollis – 75732, Paris, Cedex 15

Tel. : +33(0)1 45 68 26 71

Fax : +33(0)1 47 34 91 38

E-mail: dl.roumanie@unesco-delegations.org

Nr. 114 / 8 aprilie 2014

Către

**Comisia permanentă comună a Camerei Deputaților
și Senatului pentru relația cu UNESCO**

Cu ocazia Adunării generale a Statelor părți la Convenția 2003 pentru protecția Patrimoniului Cultural Imaterial, ne face deosebită plăcere să adresăm o invitație de participare Președintelui Comisiei permanente comune a Camerei Deputaților și Senatului pentru relația cu UNESCO și membrilor Comisiei

Cea de-a cincea sesiune a Adunării Generale a Statelor părți se desfășoară pe durata 2-5 iunie a.c.

**Ambasador
Nicolae MANOLESCU,**

M. Manole

**Delegatul permanent al României
pe lângă UNESCO**



Fifth session of the General Assembly of the States Parties

The **fifth session of the General Assembly** of the States Parties to the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage **takes place from 2 to 5 June 2014** at UNESCO Headquarters (7 place de Fontenoy - Paris 75007 - Room II).

A meeting of the Bureau of the Committee is tentatively scheduled for the afternoon of 5 June. The second annual global meeting of the category 2 centres in the field of intangible cultural heritage will take place on 6 June 2014.

You can already register online your participation.

Agenda

Resources

CONTRIBUTIONS AND ELECTION TO THE COMMITTEE

Article 26, paragraph 5: *Any State Party to this Convention which is in arrears with the payment of its compulsory or voluntary contribution for the current year and the calendar year immediately preceding it shall not be eligible as a Member of the Committee (...). The term of office of any such State which is already a Member of the Committee shall come to an end at the time of the elections (...).*

Assessed contributions (28/02/2014):
English

Item of the agenda	Documents
1 Opening	
2 Election of the Bureau	ITH/14/5.GA/2: English French Spanish Russian Arabic Chinese
3 Adoption of the agenda	ITH/14/5.GA/3: English French Spanish Russian Arabic Chinese
	ITH/14/5.GA/INF.3.1: English French <i>Provisional timetable</i> ITH/14/5.GA/INF.3.2: English French <i>Provisional list of documents</i>
4.1 Report of the Committee to the General Assembly on its activities between June 2012 and June 2014	ITH/14/5.GA/4.1: soon available
4.2 Report of the Intergovernmental Committee on the 2012 and 2013 reports of States Parties on the implementation of the Convention and on the current status of all elements inscribed on the Representative List	ITH/14/5.GA/4.2: English French Spanish Russian Arabic Chinese ITH/12/7.COM/6: English French <i>See 2012 reports</i> ITH/13/8.COM/6.a: English French <i>See 2013 reports</i>
4.3 Report of the Secretariat on its activities between June 2012 and June 2014	ITH/14/5.GA/4.3: soon available ITH/14/5.GA/INF.4.3: English French <i>Report on the celebration of the tenth anniversary of the Convention</i>
5.1 Substantive revisions of the Operational Directives	ITH/14/5.GA/5.1: soon available
5.2 Terminological revisions and aligning the different linguistic versions of the Operational Directives	ITH/14/5.GA/5.2: soon available
6 Accreditation of non-governmental organizations to act in an advisory capacity to the Committee	ITH/14/5.GA/6: English French Spanish Russian Arabic Chinese
7 Use of the resources of the Intangible Cultural Heritage Fund	ITH/14/5.GA/7: soon available ITH/14/5.GA/INF.7.1: soon available <i>Financial statement for the period 1 January 2012 –</i>

*31 December 2013***ITH/14/5.GA/INF.7.2: soon available***List of donors having provided voluntary supplementary contributions to the Fund*

- 8** Revision of the Rules of Procedure of the General Assembly

ITH/14/5.GA/8: soon available

- 9** Distribution of seats in the Committee per electoral group

ITH/14/5.GA/9: English|French|Spanish|Russian|Arabic|Chinese

- 10** Election of the members of the Intergovernmental Committee for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage

ITH/14/5.GA/10:**English|French|Spanish|Russian|Arabic|Chinese****ITH/14/5.GA/INF.10: soon available***List of candidate States Parties for election to the Intergovernmental Committee*

- 11** Other business

- 12** Closure
-

9.	Adunarea Parlamentară a Francofoniei (APF) <i>* NOTĂ: cotizație 2014 – revine a fi plătită de Senatul României</i> <i>* Notă: 10% din contribuție pentru programul de acțiuni de cooperare (suma va fi comunicată de APF), plătită de Senatul României</i> <i>* NOTĂ: plătită de fiecare Cameră a Parlamentului</i>	-1 Conferință a șefilor de delegații membre APF din Regiunea Europa x 50 pers.x 4 zile (București și Suceava)	- 1 sesiune plenară x 10 pers. (6 Camera Deputaților/4 Senat) x 7 zile - 1 reuniune a Biroului Comisiei pentru educație, comunicații și cultură x 2 pers. (Camera Deputaților) x 3 zile - 1 sesiune a Adunării Regionale Europa x 10 pers. (6 Camera Deputaților/4 Senat) x 5 zile - 3 reuniuni Comisii x 4 pers. (2 Camera Deputaților/2 Senat) x 5 zile -1 reuniune Comisie x 3 pers. Camera Deputaților x 3 zile - 1 reuniune a Rețelei parlamentare pt. combaterea HIV/SIDA x 2 pers. (1 Camera Deputaților/1 Senat) x 5 zile -1 reuniune a Rețelei femeilor parlamentare x 6 pers. (4 Camera Deputaților/2 Senat) - 1 reuniune a Asociației Secretarilor Generali ai Parlamentelor Francofone x 4 pers. (2 Camera Deputaților/2 Senat) x 4 zile - 1 seminar ASGPF x 4 persoane (2 Camera Deputaților/2 Senat) x 3 zile -1 seminar APF 6 pers. (4 Camera Deputaților/2 Senat) x 3 zile
10.	Inițiativa Central-Europeană – Dimensiunea Parlamentară (ICE-DP)	- 1 reuniune a Comisiei generale pentru probleme economice x 60 pers.x 3 zile (organizare Camera Deputaților)	- 1 reuniune a Adunării Parlamentare x 10 pers. (6 Camera Deputaților/4 Senat) x 4 zile - 1 reuniune a Comitetului Parlamentar x 4 pers (2 Camera Deputaților/2 Senat) x 3 zile - 2 reuniuni ale Comisiei Permanente x 4 pers (2 Camera Deputaților/2 Senat) x 1 zi - 4 reuniuni comisii x 6 pers. (3 Camera Deputaților/3 Senat) x 3 zile - 2 reuniuni / acțiuni de reprezentare la nivel de subcomisii x 2 pers. x 3 zile (Senat/ Camera Deputaților) - 1 vizită specializată x 3 pers. Camera Deputaților
11.	Activități parlamentare asociate programelor și agențiilor din sistemul Națiunilor Unite	- 2 întreveneri bilaterale x 3 pers.x 1 zi (Camera Deputaților) - 4 acțiuni x 10 persoane (Camera	- 9 reuniuni x 3 pers. x 5 zile (Camera Deputaților)

		Deputaților)	- 2 conferințe x 2 pers. x 3 zile (Camera Deputaților)
12.	Rețeaua parlamentară a Băncii Mondiale		- 2 sesiuni anuale x 6 pers. (3 Camera Deputaților/3 Senat) x 4 zile - 1 conferință / reuniune x 4 pers. (2 Camera Deputaților/2 Senat) x 3 zile
13.	Organizația Mondială a Parlamentarilor împotriva Corupției (GOPAC)		- 1 conferință anuală x 6 pers. (3 Camera Deputaților/3 Senat) x 7 zile
14.	Forumul Crans Montana și Monaco World Summit		- 1 summit anual x 5 pers. (3 Camera Deputaților/ 2 Senat) x 4 zile - 2 sesiuni anuale x 5 pers. (3 Camera Deputaților/2 Senat) x 4 zile - 3 reuniuni specializate x 2 pers. (1 Camera Deputaților/ 1 Senat) x 4 zile
15.	Rețeaua parlamentară GLOBE (Organizația mondială a legislatorilor pentru echilibrul mediului înconjurător)		- 1 reuniune x 3 pers. (Camera Deputaților) x 5 zile
16.	Proiectul Parlamentarii lumii pentru HABITAT (GPH)		- 1 conferință anuală x 6 pers. (3 Camera Deputaților) x 5 zile - 2 reuniuni x 6 pers. (3 Camera Deputaților/3 Senat) x 4 zile
17.	Adunarea Interparlamentară a Ortodoxiei (AIO)		- 1 sesiune plenară x 3 pers. (Camera Deputaților) x 4 zile - 3 reuniuni tematice x 2 pers. (Camera Deputaților) x 4 zile
18.	Conferința Interparlamentară Europeană privind Spațiul (EISC)		- 2 seminarii tematice x 3 pers. (Camera Deputaților) x 2 zile - 1 conferință anuală x 4 pers (Camera Deputaților) x 4 zile
19.	Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE)		- 3 conferințe/seminarii tematice x 1 pers. (Camera Deputaților) x 3 zile
20.	Parlamentarii pentru Acțiune		- 1 forum parlamentar anual x 6 pers. (Camera Deputaților /Senat) x 5 zile